Uradni list
Evropske unije

SL
Serija L

2026/713

30.3.2026

SKLEP SVETA (EU) 2026/713

z dne 17. marca 2026

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v odboru pogodbenic Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima glede udeležbe nevladnih organizacij kot opazovalk na sestankih tega odbora v zvezi z zadevami na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah ter azila in nevračanja

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 78(2), člena 82(2) in člena 84 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Unija je h Konvenciji Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima (v nadaljnjem besedilu: Konvencija) glede institucij in javne uprave Unije pristopila s Sklepom Sveta (EU) 2023/1075 ([1]), glede zadev na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah ter azila in nevračanja, ki so v izključni pristojnosti Unije, pa s Sklepom Sveta (EU) 2023/1076 ([2]) in Konvencija je za Unijo začela veljati 1. oktobra 2023.

(2) Odbor pogodbenic (v nadaljnjem besedilu: odbor) je organ mehanizma za spremljanje Konvencije. V skladu s členom 67(3) Konvencije je odbor 4. maja 2015 sprejel svoj poslovnik (v nadaljnjem besedilu: poslovnik), kot je določen v dokumentu IC-CP(2015)2. Poslovnik določa, da lahko odbor pooblasti predstavnike civilne družbe, zlasti nevladne organizacije, dejavne v boju proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini, da na sestanke odbora pošljejo predstavnike kot priložnostne opazovalce. Določa tudi, da opazovalci nimajo glasovalne pravice ali pravice do kritja stroškov.

(3) Po prošnji nevladne organizacije, da se kot opazovalka udeleži sestanka odbora, se je izkazalo, da je treba za namene izvajanja ustreznega poslovnika določiti postopek in merila za odobritev udeležbe nevladnih organizacij kot priložnostnih opazovalk. Razprave o pristopu odbora k takim prošnjam so potekale na 18. in 19. sestanku odbora junija 2025 in decembra 2025.

(4) Sekretariat odbora (v nadaljnjem besedilu: sekretariat) je 27. januarja 2026 na podlagi razprav v odboru predložil osnutek sklepa o udeležbi nevladnih organizacij kot opazovalk na sestankih odbora pogodbenic Istanbulske konvencije (v nadaljnjem besedilu: predvideni akt), kot je naveden v dokumentu IC-CP(2026)1 prov. Sekretariat je pogodbenice pozval, naj predlog odobrijo po pisnem postopku. Poleg tega je bilo pogodbenicam sporočeno, da se bo predvideni akt, če sekretariatu do 26. marca 2026 ne bodo pisno predloženi ugovori, štel za sprejetega.

([1]) Sklep Sveta (EU) 2023/1075 z dne 1. junija 2023 o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima, kar zadeva institucije in javno upravo Unije (UL L 143 I, 2.6.2023, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1075/oj).

([2]) Sklep Sveta (EU) 2023/1076 z dne 1. junija 2023 o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima glede zadev na področju pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah ter azila in nevračanja (UL L 143 I, 2.6.2023, str. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1076/oj).

(5) Kar zadeva predlagani postopek za odobritev udeležbe nevladnih organizacij kot priložnostnih opazovalk, predvideni akt določa, da odbor odloči o taki odobritvi udeležbe po tihem pisnem postopku, ki ga sekretariat organizira pred zadevnim sestankom, v primeru ugovorov pa se odločitev sprejme na zadevnem sestanku. Udeležba nevladnih organizacij kot priložnostnih opazovalk na sestankih odbora mora biti omejena na tematske razprave odbora, te pa lahko potekajo na več sestankih. Merila za ocenjevanje prošenj za odobritev udeležbe bi morala vključevati pravočasno predložitev prošnje, zavezanost nevladne organizacije vrednotam Sveta Evrope, dejavnost nevladne organizacije na področju boja proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini ter registracijo nevladne organizacije ali njeno izvajanje dejavnosti v državah članicah Sveta Evrope ali državah, ki so pogodbenice Istanbulske konvencije oziroma so izrazile interes, da bi to postale.

(6) Primerno je določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa, saj bo predvideni akt za Unijo zavezujoč po mednarodnem pravu.

(7) Osnutek sklepa o udeležbi nevladnih organizacij kot opazovalk na sestankih odbora pogodbenic Istanbulske konvencije bi bilo treba odobriti v imenu Unije v zvezi z zadevami, ki spadajo v izključno pristojnost Unije. Na področju deljenih pristojnosti iz osnutka sklepa države članice ohranijo svojo pristojnost, kolikor osnutek sklepa ne vpliva na skupna pravila ali spreminja njihovo področje uporabe.

(8) Za izvajanje poslovnika, ki nevladnim organizacijam omogoča, da se sestankov odbora udeležijo kot priložnostne opazovalke, odbor odloči o postopku za odobritev udeležbe nevladnih organizacij na njegovih sestankih in se dogovori o seznamu meril za ocenjevanje prošenj za odobitev udeležbe. Predlagani postopek se zdi razumen, učinkovit in dovolj jasen, predlagana merila pa ustrezna in oblikovana tako, da zagotavljajo, da se odobri udeležba kot opazovalkam le ustreznim nevladnim organizacijam.

(9) Stališče Unije bi zato moralo biti, da se ne nasprotuje sprejetju predvidenega akta.

(10) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 21 o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, in brez poseganja v člen 4 navedenega protokola Irska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja.

(11) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v odboru pogodbenic, ustanovljenem na podlagi člena 67 Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima, je, da se ne nasprotuje sprejetju osnutka sklepa o udeležbi nevladnih organizacij kot opazovalk na sestankih odbora pogodbenic Istanbulske konvencije iz dokumenta IC-CP(2026)1 prov.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 17. marca 2026

Za Svet
predsednica
M. RAOUNA